

μεγάλα βάθη. Προσκολλώνται δὲ καὶ αὐξάνουσιν εἰς τὰ μέρη τοῦ ωκεανού πυθμένος δόσα ἀπέχουν δλίγωτερον ἐκ τῆς ἐπιφανείας τῶν θάσων, σίον τὰς κορυφὰς τῶν βουνῶν, δχι δὲ τὰς κοιλάδας ἢ τὰ πεδινά. Αἱ λιθοφυτικαὶ λοιπὸν ὄφαλοι ἀντιστοιχοῦνται πρὸς τὰ δρεινὰ μέρη τοῦ ωκεανού πυθμένος καὶ περιγράφουσι τρόπον τινὰ τὸ σχῆμα τοῦ πυθμένος αὐτοῦ. Αἱ κοράλλιναι γῆσαι δὲν εἰνὶ ἄλλο εἴμινται στρῶμα ἢ φλοιὸς πολυπόδων βάσιον ἔχων δρός τι ἢ ὑψώματα ὑποβαλάσσονται. "Οσαι γῆσαι πρῶται ἀνέδυσαν ὑπὲρ τὴν ἐπιφάνειαν τῶν θάσων, αἵτιναι δῆλον ὅτι ἔλαβον θεμέλιον τὰς ἔξοχωτέρας κορυφὰς, δσαι δὲ τεκταίνονται εἰσέτι, αἵτιναι ἐπωκοδομηθήσαν εἰς κορυφὰς χαμηλοτέρας, καὶ ἔχουν νὰ διαμήνωσι μακρότερον δρόμον, ἔως οὗ φθάσωσιν εἰς τὴν ἐπιφάνειαν.

"Ο λόγος οὗτος ἔξηγεῖ πολλὰ περιέργα παρατηρούμενα εἰς τὴν τοπικὴν διάθεσιν τῶν κοραλλίνων γῆσων.

Τι ἔστι, λόγου χάριν τὸ μακρὸν ἔκεινο κομβολόγιον τῶν γῆσων Μαλδīνῶν καὶ Δακκαδīνῶν, αἵτινες κείνοται κατὰ σειρὰν, μία μετὰ τὴν ἄλλην, εἰς μῆκος ἔξακοσίων σχεδὸν λευγῶν; Πῶς εὶς πολύποδες συνενοήθησαν κ' ἐξύλασσαν τοιαύτην εύθυγραμμίαν, χωρὶς νὰ στραφῶσι μήτε πρὸς δεξιῶν, μήτε πρὸς ἀριστερῶν; Ο λόγος εἶναι ἀπλοῦς. Εἰς τὸ μέρος τοῦτο τοῦ ωκεανοῦ ὑπάρχει ὑποδρύχιος μακρὰ σειρὰ δρέων, δποῖαι, πυραδ. χάριν, αἱ Ἀνδεῖς, οἱ δὲ πολύποδες, προσκολληθέντες εἰς δλας τὰς κορυφὰς ἀνύψωσαν βαθμήδον αὐτὰς ὑπεράνω τῶν θάσων.

Αἱ κοράλλιναι γῆσαι ἔχουσι πολλάκις τὸ ἔξης σχῆμα. "Ἐν τῷ μέσῳ ὑπάρχει λίμνη ἔχουσα βάθος πεντήκοντα ἢ ἔξηκοντα μέτρων. Γύρωθεν δὲ περίωνεις αὐτὴν στεφάνη κυκλοτερῆς γῆτος εἶναι ἡ γῆσος" ἔξωθεν δὲ τῆς στεφάνης ἡ θάλασσα ἔχει βάθος χιλίων πεντακοσίων ποδῶν. Τὸ παράδοξον καὶ συχνὸν τοῦτο φαινόμενον ἔξηγεῖται εὐκόλως, ἀμα ὑποτεθῆ δτι εἰς τὸν βυθὸν τῆς θαλάσσης ὑπάρχει ἡφαίστειον δρός μὲν κρατῆρα ἐφ' οὐδὲν εἰς πολύποδες ἐγκαθιδρυσταν ἔστοις. "Οσοι προσεκολληθῆσαν εἰς αὐτὰ τὰ χεῖλη τοῦ κρατῆρος, ἐσχημάτισαν τὴν κυκλοτερῆ στεφάνην ἐπειδὴ ἔφθασαν ἐπάνω ταχύτερον παρ' οὖσις ἐγκατώκησαν εἰς τὸν πυθμένα τοῦ κρατῆρος. Τεσσαράκοντα δύω τοιαύτας ἡφαίστειογενεῖς γῆσοις ἐπεσκέψθη δποιάρχος Βῆγεύς, καὶ αἱ εἰκοσιενέα εἰχον δλα τὴν ἐντὸς λίμνην. Τινὲς τούτων εἶχον διάμετρον ἔως εἰκοσιπέντε λευγῶν ἄλλαι μόλις ἡμίσεις λευγάς. Εἴναι δὲ πρόδηλον δτι οἱ πολύποδες οἱ ἐργαζόμενοι ἐντὸς τῆς λίμνης θέλουν ἐν τοῖς μικροῦ φθάσει τὴν ἐπιφάνειαν, καὶ τότε δλοκληρος ἡ γῆσος θέλει ἀποθῆ στερεὰ καὶ πεδινή.

Αἱ κοράλλιναι γῆσαι εἶναι ὠσεπιτοπλεῖτον χθαμαλοί, ἐπειδὴ ἀμα ἡ γῆσος φθάσῃ τῆς θαλάσσης τὴν ἐπιφάνειαν, τὸ ἔργον τῶν πολυπόδων ἐτελείωσεν. ἡ φύσις δμῶς ἐνίστε τελειοποιεῖ τὸ ἔργον ἀναβιβάζουσα διὰ σεισμοῦ τὴν βάσιν ταύτην καὶ σχηματίζουσα ἀκάτες ἀποτέμονταις καὶ λόφους. Εἰς τὴν γῆσον Ὄταλην, Τιμήρ, Σουμάτραν, τὴν γῆσον τῆς Γαλλίας κ.τ.λ. τὸ ἔδαφος τῆς γῆς σύγκειται ἀπὸ κελύφη πολυπόδων, καὶ εἶναι ικανῶς μετέωρον ὑπὲρ τὴν θάλασσαν. Εἶναι δὲ ἀναντίρρητον δτι δὲν κατέβη ἡ θάλασσα, ἀλλ' δτι τὸ ἔδαφος ὑψώθη. Παράδειγμα περιεργάτων τοιαύτης βιαίας ἀνύψωσες παρέχει ἡ γῆσος Ἐνδερσών, τὴν ὅποιαν ἐπεσκέψθη δποιάρχος Βῆγεύς. Καθ' δλα μὲν τάλλα δμοιάζει τὰς στεφανοειδεῖς γῆσοις" ἔχει δὲ τοῦτο ἴδιον, δτι ὑψοῦται δγοδήκοντα πόδας ὑπὲρ τὸ ἐπί-

πεδον τῆς θαλάσσης. Τὰ κύματα τοῦ ωκεανοῦ ὑπέσχαψαν φοβερὰ τὰς βάσεις τῆς στεφάνης, καὶ εἶναι πιθανὸν δτι βαθμήδον ἡ γῆσος θέλει ἀποκοπῆ. Τὰ δὲ τμήματα αὐτῆς θέλουν γεμίσει τὸν βυθὸν τῆς θαλάσσης, καὶ τὸν καταστήσει οἰκήσιμον εἰς τὰ γένη τῶν πολυπόδων.

"Αμα ἡ θάλασσας ἡ κοραλλίνη φθάσῃ τὴν ἐπιπολὴν τῆς θαλάσσης καλύπτεται παρευθὺς ἀπὸ φυτὰ καὶ κατοίκους. Πρῶτον μὲν βλέπει τις ἐπ' αὐτῆς δλίγην ἀμμον λευκάζουσαν καὶ τινὰς σωρούς λιθῶν ἐκκυλισθέντας ὑπὸ τῆς θαλάσσης, ἀλλὰ μετ' οὐ πολὺ τὰ κύματα ρίπτουσιν εἰς τὸ ἔδαφος σπόρους δένδρων καὶ φυτῶν. οἱ σπόροι δσονέπω ἀναπτύσσονται τὰ φυτὰ δρύζονται εἰς τὴν ἄμμον, καὶ ἡ γῆσος σκεπάζεται ἀπὸ χλόην. Ἐκτὸς τούτου κορμοὶ γηραιοὶ δένδρων ἀποσπώμενοι ἐκ τῶν πλησίων αἰγαίων ὑπὸ τῆς θαλάσσης ἔξοκέλλουσι, φερόμενοι ὑπὸ τῶν βρυμάτων, εἰς τὴν νέαν γῆν" σαῦραι δὲ, ἔντορα καὶ ἄλλα μικρὰ ζῶα συμπλέοντα μετὰ τῶν κορμῶν ἐπιβαίνουσιν εἰς τὴν γῆν, πολλαπλασιάζονται καὶ γίνονται εἰς πρῶτοι αὐτῆς εἰκασται. Καὶ τὰ πετεινὰ δὲ τοῦ εύφανοῦ ἐλκυόμενα ὑπὸ τῆς πραστᾶς ἐκ τῶν αἰθερίων δδοιποριῶν αὐτῶν καταβαίνουσιν εἰς τὴν ἀριφανῆ γῆν, καὶ κτίζουσιν ἐν αὐτῇ τὰς φωλεάς των. Τελευτῶν οἱ κάτοικοι τῶν πλησίων γῆσων ἡ ἔξοκέλλοντες μὲ τὰ ἀκάτια τῶν ὑπὸ τῆς βίσεων ἀνέμων, ἡ ἐλκυόμενοι ἀπὸ τὸ κάλλος τῶν δένδρων καὶ τὴν ἀριθμονίαν τῶν καρπῶν ἡ τῶν ἰχθύων, ἀποβαίνουσιν εἰς τὴν γῆν, ἀνοικοδομοῦσι καλύβας, σχηματίζουσι φυλήν, καὶ τὸ ἔργον τῶν ἐντόμων τελειοποιεῖται ἀπὸ τὰς χειρας τοῦ ἀνθρώπου, δι' ὃν ἵσως ἡ Πρόνοια προητοίμασεν αὐτό.

Τῶν ἡπείρων δαι σήμερον ἡμεῖς οἰκούμεν μέγα μέρος ἔχειν γένεσιν δμοίαν μὲ τὴν τῶν κοραλλίνων γῆσων. Εἰς τὰ βάθη τοῦ ὡραίας ἐδάφους ὑπάρχουν μεγάλα στρῶματα τιτανώδους λιθούς δστις ἄλλο δὲν εἶναι εἴμινται κελύφη τῶν πολυπόδων τοῦ πρωτογόνου κόσμου. Πόσος παρῆλθε χρόνος ἔως νὰ τελεσθῶσι τὰ μεγάλα ταῦτα ἔργα! πόσος θέλει παρέλθεις ἔως νὰ συμπληρωθῶσιν δσα τεκταίγονται ἀκόμη εἰς τὰ βάθη τῶν θαλασσῶν! Ὑπελογίσθη δτι τὰ κοραλλίνα στρῶματα ἐντὸς ἐνδές αἰώνος ὑδοῦνται ἡμίσιους μόνον πόδα στρῶματα λοιπὸν εὔρισκούμενα ἥδη εἰς βάθος πεντήκοντα ποδῶν ὑπὸ τὴν ἐπιφάνειαν τοῦ βάθτος ἀπαιτοῦν δὲν γένει φθάσωσιν εἰς αὐτὴν δεκαπενταύλια ἔτη. Ἀλλὰ τὶ σημαίνουσιν οἱ αἰώνες ὡς πρὸς τὴν φύσιν; ποτὲ αὐτὴ δὲν ἀπαυδά, ποτὲ δὲν θυγήσκει!

I. Δ. K.

ΤΟ ΡΟΔΟΝ ΤΟΥ ΑΖΕΛΔΩΝΟΣ.

Δέν ξθελον ἔχθεται τὴν ἔξης αἰματηρὰν ιστορίαν, δὲν ξθελον ἀποκαλύψει τὰς ἀληθῶς φοβερὰς ταύτας λεπτομερείας, ἀν δὲν ἡμην βεβαιότατος δτι τοῦ φρικώδους τούτου δράματος οἱ πρωτουργοὶ δὲν ὑπάρχουσι πλέον, καὶ δτι αἱ οἰκογένειαι αὐται εἰς ἀς αἱ οῦτοι ἀνήκον, διεσκορπισμέναι ἡ ἐκλειψασαι, δὲν θέλουν μέχατηγορήσει ως ἀναμιμηγήσοντα αὐταις εκληρας ἀνανήσεις.

Προσεκλήθην ὑπὸ νέου τινος λόρδου νὰ ὑπάγω διὰ νὰ διελθω τῶν κυρητίων τὴν ἐποχὴν εἰς τὸν ἐν Σαμαρεστοχῆ πῦργον αὐτῷ.

Προτιθέμενος δὲ σύντος γὰρ ἐναγκαλισθῆ τὸν στρατιωτικὸν βίον, ἥρθιμετ μετεξὺ τῶν φίλων τὴν πλούσιούς στρατιωτικὸν νέους, ὃν οἱ πλεῖστοι ἥλθον ὅπως συμμεθέωσι τῶν διατκεδάσεων καὶ ἡδονῶν του, καὶ ἐποιεῖσαν θάμβος διὰ τῆς δρμητικῆς των φαιδρότητος καὶ τοῦ ζωηροῦ καὶ κούφου πνεύματός των.

Η θύρα, ἡ ἀλισία, αἱ ἱπποδρομίαι, ἀπησχόλουν πάσας τὰς ἡμέρας μαζὶ τρύπαις δὲ πασείποντο πολυτελῆ γεύματα, ενὶ οἷς θελκτικοὶ ἐκρινώντο οἵνοι· τὴν δὲ νύκτα, χορὸς καὶ περικαλῆ ἄσματα εἰς ἥχον ἀγροτικῆς μουσικῆς, ἦσαν ἔκστασις χαρᾶς, αἰώνια τις παραφράξ. Ἀλλὰ μετὰ δεκαπέντε ἡμέρας, εἴηται δὴ τῆς καινοτομίας τὸ θελγητρον, καὶ ἡ λαμπρὰ τῶν νέων κυρίων συνοδία, ἀλλας ἡθέλητε νὰ ἐπινοητῇ ἡδονάς.

Ἡθέλησε νὰ αὐτοσχεδίασῃ χρόοντας ἐν τῇ μικρᾷ πόλει Τίτανος, μόνον διλγάσ μίλια ἀπειχε. Γούτου τὴν φύην διεδόθη πάραυτα, καὶ ἐληγή ταξίς τῶν εὐγενῶν τῶν πέριξ μερῶν ἐσπεύσε νὰ συρρέουσῃ:

Εἶπετο δὲ γὰρ ἴδη τις τὴν μικράν ἔκεινην πόλιν, κατηρῆ ἔως τότε καὶ μονότονον, νὰ ἀντηγήσῃ μετ' ἐκπλήξεως ἀπὸ λαμπροὺς ἥχους χαρᾶς, καὶ τὴν χλόην τῶν ἐρήμων ὁδῶν τῆς καταπατουμένην ὑπὸ τοὺς πόδας ὑπερηφάνων ἵππων, ἢ τριβομένην ὑπὸ τοὺς τροχοὺς ὠραίων καὶ γοργῶν ἀμάξων· ὃτο μία μεταμόρφωσις ταχεῖα τοσοῦτον τερπνή, καὶ οἱ κάτοικοι ἔχουσι τοις καταγοητευμένοις ἔτρεχον νὰ ἀναμιγθῶσιν εἰς τας ἕορτάς μας καὶ νὰ μετάχωσι τῶν ἡδονῶν μας. Μόναι αἱ μητέρες ἡσαν ἀνήσυχοι, αἱ θυγατέρες δύμως ἐγόμιζον ὅτι: βλέπουσιν ἐνύπνιον εὐτυχίας. Ποτὲ ἐσασμιώτεροι εὐπατρίδαι δὲν τὰς εἰχον χαιρετήσει, ποτὲ λόγοι γλυκύτεροι δὲν εἰχον πλήξει τὰ ὕπτα των, καὶ πολλάκις ἡτούθησαν τὴν καρδίαν των πάλλουσαν βιαίως, σπερ ἵσως ἡγκόνουν ἔως τότε.

Ἐν τῇ διμηγύρει τῶν χορευτριῶν, μία νεάνις διεκρίνετο διὸ τὰς χάριτας, τὴν σεμνότηταν καὶ ὠραιότητα τῆς. Τὴν εἰχον ἐπωνομάσει ῥόδον τοῦ Ἀζελδῶν· ἦτο δὲ τὸ ἀντικείμενον γενικοῦ θαυμασμοῦ, καὶ ἐκατὸς μετὰ προσθυμίας ἐθήρευε τὴν τιμὴν τοῦ νὰ ἥσαι συγχρευτῆς αὐτῆς.

Δὲν μεταχειρίζομαι ὑπερβολῆς λέγων ὅτι ἡτον ὠραία μέχρι θαυμασμοῦ. Ἡ χροιά της εἶχε τὸ πορφυροῦν καὶ λευκὸν τῶν ἔρδων καὶ κρίνων, καὶ οἱ γλαυκοὶ ὀφθαλμοί τῆς, πλήρεις ἐμφάσεως καὶ μαρασμοῦ συνάμα, ἐφαίνοντο ῥίπτοντες θέλγητρα. Δασεῖς δὲ καπτανόγρους κόμην ἐπὶ τῆς θελκτικῆς κεφαλῆς τῆς ἀνορθουμέγη, ἐπανέπιπτε βαθυπλόκαμος ἐπὶ λευκαυγῶν ὠμοπλατῶν. Τὸ ἥσδινον, ἐλαφρὸν καὶ χαρίεν ἀνάστημά της, εἰχε γλυκὺν τι, σύμμετρον, τὸ δόποιν συνεκίνει τὴν ψυχήν καὶ ἐξέπληγε τὰς αἰσθήσεις.

Ἄς με συγχωρήῃ ἡ μάκοια αὐτῆς ἔκθετις, ηὗτις θέλει φανή μυθιστορική ἀλλὰ δεν εδυνήθην νὰ ἀντισταθῶ εἰς τὴν ἐπιθυμίαν τοῦ νὰ περιγράψω τὸ ὠραιότερον προτσωπον σπερ ἐιδογένειν ἐν τῇ ζωῇ μου, καὶ τοῦ

ὅποίσυ ἡ καλλονή ἐπροξένησε τὴν ὁποίαν μέλλω νὰ διηγηθῶ φοβεράν καταστροφήν.

Πλὴν τοῦ λόρδου Λ***, δῆλοι οἱ νέοι κύριοι ἡμιλαῶντο παρ' αὐτῇ διὰ τε τὴν κομψότητα καὶ περιποίησιν.

Εἰς νέος λοχαγὸς τῆς φρουρᾶς, ὑψηλῆς καταγωγῆς, ωραῖος τὴν ὅψιν, καὶ ἀθλητικὸς τὸ ἀνάστημα, ἐφαίνετο μὲ πλειότερον παρὰ τοὺς ἄλλους ζῆλον θηρεύων τὴν τιμὴν τοῦ ἀρέσκη εἰς τὴν γένα Μαρίαν· μετὰ τοῦτον ἥρχετο ἀνθρωπός τις ἐπίσης χαρίτης τὸ ἔξωτερικὸν καὶ εἴτησον διακεριμμένης οἰκογενείας. Ἄν δὲ τυχὸν προσεμείδια ἐκείνη εἰς τινὰ τῶν δύω ἀντιζήλων, τὸ ἥδρος τῶν ἀπέβαινεν ἐναλλαξ σκυθρωπὸν ἡ περιοχαρές.

Ο λοχαγὸς ἔκρατει ἥδη τὴν χειρα τῆς ὠραίας Μαρίας, μετὰ τῆς δοπίας ἐσκόπευε γὰρ χορεύση τὴν πρωτην ἀντόργχρον, ἀλλ' ὁ ἀντίζηλος τού, τὸν ὅποιον θέλομεν δινομάσει Τρεβόρ, τὸν ἀνεγαλιτησεν.

Ἐπειτα δὲ μὲ τόνον ἔτρόν καὶ ἀπότομον,

— Λοχαγὲ, η Κυρία μὲ εἶχεν ἥδη δώσει τὸν λόγον της.

Καὶ μὲ γλυκεῖαν φωνὴν στραφεῖς πρὸς τὴν Μαρίαν:

— Δεσποτόνη, σᾶς ἐπικαλοῦμαι μάριυρα τούτου.

— Νομίζω, τῷ ὅντι, ἀπεκρίθη ἡ νεάνις ἐρυθριάσσατα, ἐνθυμοῦμαι ὅτι εἶχα ὑποσχεθῆ εἰς τὸν Κ. Τρεβόρ. ἀλλ' ἂν ὥδη πάμην ἥθελα χορεύσει μὲ ἀμφοτέρους.

Λοχαγὲ, σεῖς δὲν θέλετε μ' ὀργησθῆ, δὲν εἰν' ἀληθέες;

Καὶ τὸ γλυκύ της μειδίαμα ἐζήτει γὰρ τὸν καθησυχάστη.

Ο δὲ λοχαγὸς δίψας ἐπὶ τοῦ ἀντίζηλου τοῦ σπινθηροβόλου βλέμμα, ἀπεσύρθη μὲ ὑπερήφανον ὕφος, καὶ μετὰ ταῦτα ἀφησε παρεύθυντη αἰθουσαν. Ἅγνωδος διατί, ἀλλ' εἰχον ἐνδόμυχον προαισθήσιν, ὅτι τὸ ἀπλοῦν τοῦτο συμβάν ἔμελλε νὰ γίνη παραγωγὸν δυστιχημάτων.

Ο δὲ Τρεβόρ χορεύων μετὰ τῆς Μαρίας, ἐζήτει διὰ τοῦ βλέμματος τὸν λοχαγὸν, τὸν ὅποιον τὸ ἀγέρωχον καὶ καταφρονητικὸν ὕφος εἶχε παρατηῆσε.

Μετά τινας ἡμέρας δὲ λόρδος Φ*** ἔδωκε λαμπρὸν συμπόσιον, ἐν ὧ παρευεσθῆσαν οἱ πλεῖστοι τῶν συνοδευσάντων αὐτὸν εἰς τὸν χορόν. Ἡσαν δὲ μεταξὺ τῶν συνδαιτημάτων ὁ Τρεβόρ καὶ ὁ λοχαγὸς, τοὺς ὅποιούς ἀπεφασίσα νὰ παρατηῆσω μετὰ προσοχῆς.

Ο λοχαγὸς ἡτονοὶ καὶ ἐστηριγμένος ἐφ' ἐνδε παραθύρου δὲ ἐθέλασεν ὁ Τρεβόρ. Τὸν διέκρινε, καὶ ὀχριάσσας, ἀπεμακρύνθη μὲ ἀδιάφορον ὕφος· ἀλλὰ δειδίον τὸ ἀκτινοβόλον αὐτοῦ βλέμμα προσηλωμένον ἐπὶ τῆς θύρας δι· ἡς ὁ ἀντίζηλος τού ἔμελλε νὰ εἰσέλθῃ· ἐγαιρετήθησεν δὲ μὲ ὕφος ψυχρὸν μὲν ἀλλὰ εὐχεντός.

Περιεκκλοῦμεν δὲ, εἰκοσιν ὅντες τὸν ἀριθμὸν, τράπεζαν πλήρη ἐκλεκτῶν ἐδεσμάτων τὰ πάντα, εφαίνοντο χωροῦντα καὶ ἐμψήνητα φαγητά ἥσαν ἐξαιρετα, οἱ οῖνοι ἡδεῖς, καὶ ἡ συναναστροφὴ ζωηρὰ καὶ θελκτική. Ο λοχαγὸς καὶ ὁ Τρεβόρ ἐκάθητο εἰς μέ-

γάλην ἀπ' ἀλλήλων ἀπόστασιν καὶ ἐφαίνοντα λησμονήσαντες τὴν ἀντιζηλίαν των. Περὶ τὴν ὁγδόην ὥραν παρετέθησαν τὰ τραγήματα, καὶ πλείσται Μαδερέου οἶνοι φιάλαι Καμπανίας καὶ Ὀπόρτου ἑτέθησαν ἐνώπιόν μας. Ἀντικείμενον δὲ τῆς συνδιαλέξεως ἦτο ὁ τελευταῖος χορός· καὶ, μετά τινας προπόστεις ἀς οἱ νέοι συνειζηλοῦσι νὰ κάμνωσιν ὑπὲρ ἀλλήλων, ἀμα τοῦ οἴνου αἱ ἀναθυμιάτεις ἡρξαντο παράγουσαι τὸ ἀποτέλεσμά των, ὁ Λόρδος Φ*** ἐγερθεὶς, ἔφερεν ὑπεράνω τῆς κεφαλῆς του ποτήριον τοῦ δποίου ὁ πιτυλίζων καμπάνειος οἶνος ἐπλήρει ἀρροῦ τὰς παρεῖλας, καὶ ἀνέκραξε.

— Πληρώσατε, φίλοι, τὰ ποτήριά σας, ὁ οἶνος ἡς ῥεύσῃ ἀφθόνως, ἔστωσαν ἐπιστεφῇ πρόκειται περὶ εὐχρέστου ὑμῶν προπόστεως· ἀς προπιώμεν εἰς ὕγιειν τῆς ὠραίας Μαρίας, τοῦ ὄντος τοῦ Ἀζελδών.

‘Ανευρημίαι ὁμάρωνοι ἐδέχθησαν τὴν πρόποσιν. Μὲ φαίνεται ὅμως ὅτι ἡ χειρὶς τοῦ λοχαγοῦ ἔτερεμε φέρουσα τὸ ποτήριον εἰς τὰ γείλη του.

— Καὶ τίς θέλει ἐπιφορτισθῆν ἀπαντήσῃ ἀντ' αὐτῆς; τίς θέλει ἀναδεχθῆν καὶ εὐχαριστήσῃ ἐξ ὀντομάτος τῆς ὠραίας Ἀζελδών τὴν ὁμήρυνην; εἰπε γέος τις ἀπερίσκεπτος.

— Αἱ, πρὸς θεοῦ! ὁ εὔγραμβος τῆς κατὰ τὴν παροῦσαν ἑσπέραν Τρεβόρ, ὑπέλαβεν ἔτερός τις.

— “Ελα, Τρεβόρ, ὁρθὸς, ὁρθός! διατι διστάζεις; πρὸς τούτῳ ἔχεις εἰς τὴν ἔξουσιαν σου ὅλην τὴν συνέλευσιν” ἀδύνατον ἦτο νὰ συγχορεύσῃ τις μετ' αὐτῆς μόλις ἡδύνατό τις γὰ τῇ ἀπευθύνῃ λέξεις τινάς.

‘Ο Τρεβόρ ἐθεώρει περὶ ἑαυτὸν μὲ εὑδαιμον καὶ θριαμβευτικὸν ὄφος, καὶ ἐφαίνετο διατεθειμένος νὰ ἐγερθῇ, διτε ἐφώναζε τις.

— “Ογι, ὅχι, δ Τρεβόρ δὲν εἶναι ὁ εὔγραμβος! Στοιχηματίζω δέκα πρὸς ἓν, διτε εἶναι δο λοχαγός.

Σοθαραὶ τότε ἡγέρθησαν συζητήσεις, ἐν αἷς ἔκαστος τῶν συνδαιτημόνων, ἔλαβε μέρος ὑπὲρ τοῦ ἑνὸς τῶν δύο ἀντιζηλῶν, οἵτινες, τὸ καθ' αὐτοὺς βαθεῖται ἐτήρουν σιωπήν.

— Κύριε, εἰπε βαρονίτος τις ἐκ τοῦ κομητάτου τῶν Κουρουελλῶν, τὸν δόπιον ἡ κατηφῆς τῶν δύο νέων φυσιογνωμία ἔκαμψε νὰ προσαιτήνηται δυστυγχηταὶ τι, ζητῶ, εἰπε, τὸν λόγον στοιχηματίζω εἰκοσὶ καθ' ἑνὸς, στὶς ἡ καρδία τῆς νέας Μαρίας ἀμοιβαλαντεύεται ἀκόμη μεταξὺ τῶν δύο λατρευτῶν τις. Εἰς τὴν τύχην ἀμφοτερῶν πίνω· δο κερδίσας ἐσεται δο γαπώμενος.

Διαρκεῖς καγκασμοὶ παρηκολουθησαν τὴν χαρίσεων ταύτην πρόποσιν. Ἀλλὰ τὸ πρόσωπον τῶν δύο ἀντιζηλῶν οὐδόλως ἐφαιδρύνθη. Τοῦ δὲ λοχαγοῦ, θέλοντος νὰ προσποιηθῇ ἀδισφορίαν, ἡ ὠχρότης τοῦ προσώπου του, προσέδιδε τὴν ἐσωτερικὴν αὐτοῦ ταραχὴν. δὲν ἀπέσπα τους δόφιλαμούς ἀπὸ τοῦ ποτηρίου του, τὸ δόπιον ἡ χειρὶς του ἐφαίνετο σφίγγουσα σπασμωδικῶς. ‘Ο δὲ Τρεβόρ, πρεσβύτερος ὧν, καὶ μᾶλλον ἑαυτοῦ κατογχος, ἐφαίνετο ἀπαθής.

Καὶ κατ' ἀρχὰς μὲν ἐξεπληττόμην βλέπων αὐτοὺς ἀποδίδοντας τοσαυτὴν εἰς πρᾶγμα μηδαμινὸν σημαν-

τικότητα. Ἀλλὰ, μετὰ μιᾶς στιγμῆς σκέψιν, ἡ ἐπιληξίς μου ἐπαυσεν. Ἀσήμαντόν τι ἀρκεῖ νὰ διεγίρῃ τὴν φιλαυτίαν, τὴν ἀλαζωνείαν, τὸν φθόνον, πάθη φοβερά, ἀτικα παρασύρουσι τοὺς ἀνθρώπους καὶ κατακυριεύουσιν.. αὐτῶν.

— Λοχαγὲ, εἰπον χαμηλῇ τῇ φωνῇ πρὸς τὸν πλησίον μου, νομίζω ἐπ' ἀληθείας, στὶς εἰς σᾶς μόνον ἀνήκει ἡ τόσον σφοδρῶς διαφίλονει κενεῖσα σήμερον τιμῇ εἰδον τὴν μέαν Μαρίαν μειδώσαν ἀπὸ ὑπερφάνειαν καὶ τέρψιν ὅταν ἐδέχετο τὰς ὑποκλήσεις σας.

— ‘Ἐγετε δίκαιοι, μ' ἀπήνητε, προσπαθῶν νὰ μειδιάσῃς δὲν πιστεύω δο Τρεβόρ νὰ ἔχῃ δικαίωμα ἐπὶ τοιούτων ἀξιώσεων.

Τὸ σκυθρωπὸν τῶν δύο ἀντιζηλῶν ὄφος εἶχε ψυχράνει τὴν φαιδρότητα τῶν συνευαγχουμένων. Διατικαὶ στιγμὰς ἐπεκράτησε σιωπῆ.

— Κύριοι, ἀνέκραξε τέλος δο Τρεβόρ, ἐκάμαρεν μέγαν θύρων διὰ μικρὸν πρᾶγμα, νομίζω ἀλλ' ἐπειδὴ τὸ ζήτημα, σσον καὶ ἀν ἦναι παιδαριώδες δὲν ἀπεφασισθῆ εἰσέτι, δρεῖλω νὰ εἰπω ἐκ μέρους μου, ἀν καὶ ἦναι ἵσως γελοῖον, στὲ ἡ καλλονὴ τῆς Ἀζελδῶν, ἀνήκει εἰς ἐμὲ, εἰς μόνον ἐμέ. ‘Ἐγω ἀποχρώντας λόγους νὰ διμιλῶ τοιουτορόπως, καὶ δο εὐγενῆς μαχητῆς ἀντιζηλός μου, δὲν θέλει εἰσθαι δο νικήσων, καίτοι ἔχων τὸ δύμα σπινθροσέβλον, ἀλαζόνα τὴν ὄψιν, καὶ ἀλλο δὲν ἡξεύρω τι, σπερ παρὰ ταῖς ὠραίαις εὐδοκιμεῖται.

— Τρεβόρ, ἀνέκραξεν δο λοχαγὸς κοκκινοβαρῆς ἀπὸ τὸν θυμὸν, δχι μέρεις!

— “Γέρεις! τι θέλετε νὰ εἰπῆτε διὰ τῆς λέξεως ταύτης; Είμαι βεβαιότατος, λοχαγὲ, στὶς δὲν προτίθεσθε νὰ μὲ ζητήσητε ἔριδας. ‘Αν μὲ διέφυγες δυσάρεστόν τι δι' ὑμᾶς, λυποῦμαι πολὺ διὰ τοῦτο, ἐτὲ βέβαιος ἀλλα, καθ' σσον ἀφρῷ τὴν νεανικὴν ὠραίτητα, περὶ τῆς πρόκειται, ἐξηκολούθησεν, είμαι βέβαιος, εἰς το πεῖσμα τῶν σκυθρωπῶν τοῦ ἀντιζηλοῦ μου βλεμμάτων, στὶς εὐνοοῦμαι παρ' αὐτῆς. Οὕτω λοιπόν, εἰπεν ἐγερθεὶς, σᾶς εὐχαριστῶ δι' αὐτῆν καὶ ἐπανεκαθῆσεν.

— Ο Τρεβόρ ἐφάνη διαλακτικὸς, ἀγαθὸς καὶ προστηνῆς εἰς τὴν μικρὰν ταύτην συνδιαλεξίν ἡλπίζων δὲν δο λοχαγὸς ἡθελει καθησυχάσει, ἀλλα δὲν ἐγείνεν οὔτε.

— Τρεβόρ! ἀνέκραξε, καὶ ἡ φωνὴ του ἐτρεμεν ἀπὸ θυμὸν ἀπατᾶσθε, σᾶς δυνύω, στὶς ἀπατᾶσθε. ‘Αγνοεῖτε ἐντελῶς τὰ διατρέξαντα μεταξὺ ἐμοῦ καὶ τῆς νέας Μαρίας κατὰ τὴν ἑσπέραν ἐκείνην εἰς τὴν τιμήν μου, μὲ εἴθεσίων δὲν ἡθελε νὰ δυνηθῇ νὰ ὑπερφύγῃ τὴν παρ' αὐτῆς δοθεῖσάν σοι ὑπόσχεσιν.

— Σᾶς ἡπάτησε, λοχαγὲ, σᾶς ἡπάτησε, ἐπειδὴ τὴν εἰδον τὴν ἐπιεύσαν· μὲ εἰπεν....

— Τηγι ἐπιεύσαν!... τὴν ἰδατε τὴν ἐπιεύσαν! εἰς ποῖον μέρος, διὰ τίνα σκοπόν;

— Δὲν διώ λόγον περὶ τῆς διαγωγῆς μου εἰς κανένα· ἀλλ' ἐπειδὴ ἐπιθυμεῖτε νὰ μαθετε, σᾶς λέγω, πρὸς εὐχαριστησίν σας, στὶς ἡ Μαρία καὶ ἐγὼ εἰδομεν ἀλλήλους καθ' ἑκάστην ἐσπέραν μετὰ τὸν χο-

ρόν. Ή τερείζουσα φωνή του προέδιδε τὴν μέθην εἰς ἥτο βυθισμένος.

— Τρεβόρ, ἀνεβόησεν ὁ λοχαγὸς, ἀν τοῦτο τὸ δποῖον λέγεις ἦναι ἀληθὲς, καμνεὶς εὔτελη πρᾶξιν καὶ ἔργον ἀτίμου ἀνθρώπου· καὶ ἀν προσπαθῆς νὰ δυσφημήσῃς ὁ, ἀδύνατον καὶ ἀθώον, ὅφειλα νὰ εἴπω στὶ εἰσθε.... μ' ἀκούετε στὶ εἰσθε δειλός!

Βαθεῖα σιγὴ ἐπεκράτησεν εἰς τὴν αἰθουσαν.

— Δειλός! ἐπανέλαβε ψυχρῶς ὁ Τρεβόρ ὡχράσσας ἀπὸ θυμὸν· μὲ κατηγορεῖτε ἐπὶ εὐτελείᾳ καὶ μ' ἀποκαλεῖτε δειλόν!

Τότε, κρατῶν τὸ ποτήριον καὶ ὅρθιος ἐνώπιον τοῦ λοχαγοῦ, ἐπανέλαβε τὴν λέξιν ταύτην:

— Δειλός! ...

— Μάλιστα, τὸ εἶπα, ὑπέλαθεν ὁ ἔτερος μὲ σταθερὰν φωνήν.

— Ήξένερτε δποίαν δρείλετε νὰ ζητήσετε συγγώμην τὴν σιγμὴν ταύτην;

— Συγγνώμην! ... δὲν θέλω ζητήση ποτέ. Καὶ ἔρδιψεν ἐπὶ τοῦ ἀντιπάλου του ἀτρόμητον βλέμμα.

— Μὴ περιμένετε ἐπίσης τοῦτο παρ' ἐμοῦ· ὅχι! ἀνέκραξεν ὁ Τρεβόρ μὲ φοβερὰν φωνήν.

Καὶ ἐσφενδόνισε κατὰ τοῦ λοχαγοῦ τὸ ποτήριον ἐπερ ἔκρατες εἰς τὴν χεῖρα.

Παρευθὺς ἄπαντες οἱ συνδαιτημόνες ἡγέρθησαν ἐν μεγίστῳ θορύβῳ· δὲν ἤκούοντο εἰμὴ κραυγαὶ καὶ συγκεχυμέναι φωναί.

Μόνοι οἱ δύο ἀντίπαλοι ἐμενον γαλήνιοι ἐν τῷ μέσῳ τῆς θορυβώδους ἐκείνης σκηνῆς. 'Ο δὲ Τρεβόρ δὲν εἶχεν ἐγκαταλείψει τὴν θέσιν του, ίστατο ἀκίνητος καὶ σιωπηλὸς, μὲ τὰς χειρας ἐσταυρωμένας, ἐνῷ ὁ λοχαγὸς, ἀπομάσσων τὰς ἐκ τοῦ οἰνου κηλίδας ὅρῶν ἥτο πλήρης, ἐπλησίας πρὸς τὸν λόρδον Φ***, καὶ τῷ ἔλεγε χαμηλῇ τῇ φωνῇ:

— Μιλόρδε, ἔχετ' ἐδῶ πιστόλια; 'Ας σπεύσωμεν νὰ τελειώσωμεν τὴν μιχράν ταύτην διαφοράν· ὁ φίλος μου λόρδος Φ*** θέλει μὲ χρησιμεύει ὡς μάρτυς.

— Φίλατέ μοι, τῷ ἀπεκρίθη ὁ λόρδος Φ*** εἰς ἄκρον τεταργμένος, εἶναι εἰς ἄκρον ἀνόητος ἥτοις, ἀναξία φρονίμων ἀνδρῶν. 'Οχι, μὴ πράξετε ἐν τῇ οἰκίᾳ μου θανάτου σκηνάς, δότε πρὸς ἄλληλους τὴν χείρα, καὶ ἀς τελειώσωσιν δλα.

— Μιλόρδε, γνωρίζετε δσον οὐδεὶς ἄλλος διι τοῦτο τὸ δποῖον μὲ ζητεῖτε, εἰν' ἀδύνατον. Λοχαγὲ Υ***, κάμετε μὲ τὴν χάριν νὰ σέρετε τὰς πιστόλας· θέλετε τὰς εῦρει εἰς τὴν ὄπλοθήκην τῆς εὐγενείας του.

Προσέθετε δ' ἔπειτα μὲ ἀταρχίαν ἀνθρώπου συνειθιμένου εἰς τοιούτου εἶδους ἔργα.

— Άλλα δὲν εἶναι συντομώτερον νὰ μεταβῶμεν ἡμεῖς ἔκει;

— 'Αγωμεν, ἀγωμεν, πιστόλια! νὰ τελειώσωμεν δσον τάχιστα! ἔκραξε πληθὺς ἀνοήτων τεινων νέων, τῶν δποίων αἱ ἀναθυμιάτεις τοῦ οἰνου ἐτέρατεν τὸ λαγκάρι.

— Επικαταστατος ἔστω ἡ νεᾶνις δι' ἥν δύο ἔπιμοι φίλους του.

ἀνδρες, θέλουσι ν' ἀλληλοκτονήσωσιν ἐν τῇ οἰκίᾳ μου! ἀνέκραξεν ὁ λόρδος Φ***.

Καὶ, προσελθὼν εἰς ὁμήρυρίν τινα ἐξ ἡ δκτὸν ἀνδρῶν, μεθ' ὧν ὁ Τρεβόρ συνδιελέγετο ήσύχως περὶ τῶν μελλόντων νὰ συμβῶσι:

— Φίλατε Τρεβόρ, σᾶς ἔξορκίζω, ἀπέλθετε τῆς οἰκίας μου, διὰ νὰ μὴν εἴπωσιν διι προσκαλῶ φίλους εἰς τὴν τράπεζάν μου διὰ νὰ τοὺς ἵδω χύνοντας τὸ αἷμά των. 'Αγωμεν, ἔλθετε, ἔλθετε μετ' ἐμοῦ.

— 'Αδύνατον, ἀπεκρίνατο ὁ Τρεβόρ, ἥ ἔρις αὕτη πρέπει νὰ καταπάσῃ ἐνταῦθα· δλαι αἱ προσπάθειαι τῆς γενναίας εύνοίας σας εἶναι ἀνωφελεῖς· δι Π*** Θὲλ' εἰσθαι μάρτυς μου. 'Υπάγετε λοιπὸν, εἶπεν εἰς τὸν νέον τοῦτον βαρονίσκον, συνεννοηθῆτε μετὰ τοῦ λαχαγοῦ Υ***.

Εἰς δὲ τῶν θεατῶν πλησιάσας τὸν Τρεβόρ τῷ εἶπεν διι δο λοχαγὸς ἔκοπτε τὸ σελήνιον εἰς δύο, εἰς εἰκοσι βημάτων ἀπόστασιν.

— 'Εστω, εἶπε μειδῶν, καὶ χωρὶς ν' ἀποδείξῃ τὸ παραμικρὸν συγχινήσεως ἔχνος, δὲν μὲ μένει ἀλλοι εἰμὴ νὰ γράψω τὴν διαθήκην μου, καθότι εἶμαι μύωψ, καὶ τὸ ἔργον μου ἔτελείωσε.

Καὶ ἀποσυρθεὶς τῆς περικυκλούσης αὐτὸν ὁμηρύωρες προστήθει εἰς τὸν λοχαγὸν, ὅμιλοντα μὲ πολλοὺς ἀξιωματικεύς.

— Λοχαγέ! ἀνέκραξε μὲ σταθερὰν φωνήν.

Καὶ ὁ λοχαγὸς ἐστράφη πρὸς αὐτὸν μὲ ἀπειλητικὸν ύφος.

— Λέγουσιν, διι ἀνθρωπὸς κατὰ τοῦ δποίου σκοπεύσετε εἶναι καὶ ἀποθαμένος.

Καὶ τὸ ἀλαζωνικὸν καὶ ὑπερήφανον ηθός του, προέδιδεν αἰσθημα περιεργείας.

— Δὲν ἀγνοεῖτε διι εἶμαι μύωψ καὶ ἀρκετὰ ἀνεπιτήδειος ἐκ φύσεως;

— Ολοι οἱ θεαταὶ προσεῖδον ἀλλήλους μετ' ἐκπλήξεως.

— Πῶ! μὲ εἶπεν δ πλησίον μου ίσταμενος, δ Τρεβόρ ἀποσύρεται, δμολογεῖ τὸ ἀμάρτημά του.

Καὶ ὁ λοχαγὸς μὲ περιφρονητικὸν μειδίαμα.

— Βίς τὰ πράγματα, κύριε.

— Εντὸς τῶν πραγμάτων εἶμαι. Δὲν εἶναι δικαιον ἔμως νὰ ἔναι τὰ δόπλα μας ἀνισα νομίζετε, φίλατε διδάσκαλε, διι θέλω τοποθετηθῆ διὰ νὰ δειθῶ τὴν βολήν σας χωρὶς τῆς ἐλπίδος του νὰ σᾶς τὴν ἐπιστρέψω; 'Οχι! 'Επειδὴ ημεῖς ἐπροκαλέσατε τὴν ἔργην, ἐπειδὴ διι ἀνοησίας σας προεκάλεσε τὴν μάχην, ἐπιμένω νὰ κτυπηθῶμεν δι οἴς ἀντικρὺ τοῦ ἐτέρου, πρόσωπον πρὸς πρόσωπον, σιηθος μὲ στήθος, ἐκ τοῦ σύνεγγυς, παρὰ τὴν τράπεζαν. Ναι, ἀνέκραξε μανιωδῶς, θέλομεν πέσει ἀμφότεροι, θέλομεν ὑπάγει μαζὶ εἰς τὸν διάβολον, καὶ θέλει τελειώσει τὸ πᾶν!

— Εἶναι φοικῶδες! εἶναι ἀτιμον! εἶναι φοβερόν! ἀπεκρίθησαν πανταχόθεν· δὲν θέλομεν παρευρεθῆ εἰς τοιαύτην αίματοχυσίαν. Καὶ ἐπτὰ ἔως δκτὸν ἀποσύρθησαν μετὰ φρίκης.

— Ο λοχαγὸς οὐδεὶς ἀπεκρίθη: συνεβούλευετο τοὺς φίλους του.

— Τώρα τίς εἶναι δειλός; ήρώης μὲ εἰρωνικῶν
ὑφος δ Τρεβόρ.

— Θέλετε τὸ μάθει ἀμέσως, ἀπεκρίθη δ λαχαγὸς
ἀταράχως, καθότι παραδέχομαι τὰς προτάσεις σας
ἄλλη εἶναι αὖται φρικώδεις, εἶναι εὐτελεῖς, καὶ εἴθε αἱ
ἀραι δύο οἰκογενεῖῶν νὰ πέσωσιν ἐπὶ τῆς κεφαλῆς σας.

— Τὰ πιστόλια εἰν' ἔτοιμα; ήρώηςεν δ Τρεβόρ,
χωρὶς νὰ προσέξῃ εἰς τοῦ λοχαγοῦ τὰς ἄρας.

Τῷ ἀπεκρίθησαν διτοιούσιον δύο μάρτυρες ἐξῆλθον δύως
έτοιμαστων δλα. Ἀπεφασίσθη δὲ νὰ κινηθῶσιν εἰς
τὴν διά ιππατίαν προσδιωρισμένην στοάν, δύως μὴ
διαταράξωτι τοὺς ἐν τῷ οἴκῳ.

Εἰς μάτην οἱ θεαταὶ προσεπάθησαν ἐκ νέου νὰ ὑπο-
δεῖξωσιν εἰς τοὺς δύο ἀνταγωνιστὰς τὸ βάρβαρον τῆς
μονομαχίας των· πολλοὶ ἔξ αὐτῶν ἵππευσαν διὰ νὰ
ὑπάγωσιν νὰ εἰδοποιήσωσι τὴν ἀστυνομίαν, καὶ ὁ λόρ-
δος Φ*** ἔτρεξε νὰ εἰδοποιήσῃ τοὺς μάρτυρας περὶ
τοῦ εἶδους τῆς μονομαχίας ητοις ἔμελε νὰ λάβῃ χώ-
ραν. Ἐκεῖνοι δὲ ἀνεσκίρησαν ὑπὸ φρίκης καὶ ἕρριψαν
μαχρὸν τὰ πιστόλια, τὰ δόποια εἶχον ἀρχίσει νὰ γε-
μίζωσιν. Ἀλλὰ, μετ' δλίγην σκέψιν, συνεφώνησαν νὰ
μὴ ἐνθέσωσιν εἰς αὐτὰ βολὰς, καὶ νὰ τὰ ἐγχειρίσω-
σιν οὕτω τοῖς μαχομένοις. Ἐφερον δὲ δύο κηρία εἰς
τὴν στοάν, καὶ τὰ ἔθεσαν ἐπὶ τίνος τραπέζης. Εἰδο-
ποίησαν ἀμφότερα τὰ μέρη διτοιούσια πάντα ήσαν ἔτοιμα.

— Εγετε τὸ ἀναγκαῖα ἔργαλεῖα καὶ τοὺς ἐπι-
δέσμους; μὲ ηρώησαν.

— Καὶ τίς η ἀνάγκη, ἀνέκραξεν δ Τρεβόρ, ἐάν
τὰ πιστόλια κάμωσι τὸ χρέος των!

Εἰς δὲ ὑπῆρχτης ἐπέβη ἐπὶ τοῦ καλλιτέρου ἵππου
τοῦ λόρδου Φ*** καὶ ἔτρεξε πρὸς τινα χειροῦργον,
ὅλιγα μίλια κατοικοῦντα μαχράν, νὰ δανεισθῇ παρ
αὐτοῦ διτοιούσιον. Μὲ φάνεται νὰ βλέπω ἀ-
κόμη τὰς ὡχρὰς καὶ ἀκίνητους ἔκεινας δψεις, πε-
ριστοιχόστας τὴν τράπεζαν. Ἐνόμιζον διτοιούσιον
τοὺς περιέμενε θάνατος, καὶ διὰ τοῦτο ἔσφιγγον μὲ
στιβαρὰν χεῖρα τῶν φίλων των τὰς χειρας. Τὸ δὲ
κατηφές καὶ ἀποφασιστικὸν ὑφος των, η ἀτάραχος
ψυσιογνωμία των, ψυχὴ καὶ ἀπαθής οἵ διτοιούσιος,
τὸν δποῖον δλιγώρουν, ἔδιδεν αὐτοῖς φοβεράν καὶ ἔ-
ξοχον δψιν.

— Τίς θέλει μᾶς δώσει τὸ σημεῖον! εἶπε με-
γαλοφώνως δ λοχαγός· εἰς παρομοίαν μονομαχίαν ὁ
πυροβολήτας ἐν δευτερόλεπτον πρὸ τοῦ ἀντιπάλου
του, εἶναι δολοφόνος, εἶναι φονεύς.

Τὴν αὐτὴν στιγμὴν ἥργετο κατεσπευσμένως δ
χειρουργὸς, πρὸς δν εἶχεν ὑπάγει δ ὑπηρέτης.

— Σεῖς θέλετε δώσει τὸ σημεῖον! τοῦ εφώναζαν.

Καὶ ὁ χειρουργὸς μὲ φωνὴν τρέμουσαν καὶ τοὺς
ἐρθαλμοὺς κεκλεισμένους·

— Σηκώσατε τὰ πιστόλιά σας! ἐφώναξεν.

Ο σωλὴν τῶν δύο δπλῶν ἥγγισε τὸ σιθίθος τῶν
δύο ἀντιπάλων.

— "Οταν μετρήσω τρία, θέλετε πυροβολήσει.

— Εν... δύο... τρία!...

Εἰς μόνος χρότος ἥκούσθη, δ προσθιλὴ ἔκαμεν αὐ-

τοὺς ν' ἀποσυρθῶσιν ἀπ' ἀλλήλων ὀλίγα βήματα· δὲ
φίλοι των ὥρμησαν πρὸς αὐτούς.

— Τί δηλοῖ τοῦτο; ἀνέκραξαν ταυτοχρόνως δι
δύο ἀντιπάλοι. Τίς τολμᾶ νὰ μᾶς περιπαίξῃ;

— Τὰ πιστόλια ταῦτα δὲν εἶχον εἰμὴ πυρίτιδα!
ἀνέκραξεν ο Τρεβόρ, τρέμων δύο θυμοῦ.

Εἰς μάτην παρέστησαν εἰς αὐτοὺς διτοιούσιον
ἔδειξαν λαμπρὰ δείγματα ἀνδρείας εἶχον ἴκανο-
ποιήσει τὴν τιμὴν των, καὶ διτοιούσιον ἀναγκαῖα μία
συμφιλίωσις· ἡ ὅργη των ἐφαίνετο αὔξουσα· ἐνόμισα
διτοιούσιον βλέπω δύο ἐρινύας.

— "Οχι, δχι, δὲν θὰ γένη οὕτως! ἀνέκραξεν δ
Τρεβόρ.

Καὶ οἱ δδόντες του ἐφαίνοντο τρίζουντες ἐν τῇ παρ-
φορᾷ του.

— Βλέπω δύο ξιφή, εἶπεν δ λοχαγός.

Καὶ ἔξερέμασεν ἀπὸ τοῦ φανώματος καὶ ἔξειλ-
κυσεν ἀπὸ τῆς θήκης των τὰς ἀστραπτούσας λεπίδας.

Τὰς ἐμέτρησε.

— Ο δὲ Τρεβόρ ἔδραξε τὸ ἔδικόν του μὲ ἀγρίαν
παρφοράν.

— Δὲν θέλουν μᾶς ἔξαπατήσει πλέον. Προσοχή!

— Η ἐκδίκησις καὶ η αἰμοδιψία ηστραπτούν εἰς τὰ
ὅμματά των.

— Ήμεῖς δὲ ιστάμεθα ἐκεῖ κατακυριεύμένοις διπό τοῦ
φόβου, πεφρικότες, ἀκίνητοι, ως δύο τὴν ἐπιρρήνην κα-
ταχθούσιον θελγήτρου. Τὸ βλέμμα ήμῶν ἥκολούθει:
μόλις καὶ μετὰ φρίκης τὰς ἀστραπτούσας λεπίδας, ἀφ'
ῶν ἔξηκοντείζοντο κεραυνοί. Ή δὲ ταχύτης τῶν κινη-
μάτων των, η εύστοχία τῶν κτυπημάτων, αἱ φρικταὶ
πληγαὶ τὰς δποῖς καὶ ἀλλήλων ἐπέφερον, τὰ πάντα
ἀπεκάλυπτον εἰς ήμᾶς· τὴν ἀπόφασιν θανατίμου μονο-
μαχίας.

— Ο ἔτερος τῶν δύο ἔπειτε, τοῦ σώματος διαμπάξ
διατρυπηθέντος· ήτο δ' δ λοχαγός. Ή χείρ του ἐπα-
κούμβησεν ἐπὶ τῆς πληγῆς του· ηθελε νὰ λαλήσῃ, καὶ
ἀφῆκε τελευταῖον στεναγμόν.

— "Οχι θεέ μου! ἀνέκραξεν δ Τρεβόρ γονατίσας
παρὰ τὸ αίματοσταγές τοῦ ἀντιπάλου του πιῶμα, δὲν
εἶναι δνειρον;

— Η φωνὴ του ην ἀδύνατος καὶ ἐκλείπουσα· η δὲ ἀ-
γωνία τῆς ἀπελπησίας ἐφαίνετο καταβαρύουσα αὐτὸν,
δγρότερον σηταῖον στεναγμόν.

— Ο Τρεβόρ ἔσκευε νὰ ἐγκαταλείψῃ τὴν Αγγλίαν.
Δὲν ἐνυπερθή ποτὲ, οὐδέποτε ἐπανεῖδε τὴν νέαν Μα-
ρίαν, καὶ ἀπέθανεν ἐπὶ τῆς Ἡπείρου.

(Ex τοῦ Γαλλικοῦ).

I. Σ. Γ.